

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

I. Toepassingsgebied

<i>Productomschrijving</i>	<i>GN-code</i>	<i>Land</i>
Voeders voor gezelschapsdieren (uitgezonderd honden en katten) die producten van dierlijke oorsprong bevatten en die in België geproduceerd werden	2309 90	Indonesië

II. Certificeringsvoorwaarden

Momenteel is het FAVV niet op de hoogte van de certificeringsvereisten van Indonesië voor voeders voor gezelschapsdieren (uitgezonderd voeders voor honden en katten). Voor zover ons bekend, worden de invoereisen vermeld op de invoervergunning als het gaat om diervoeders die producten van dierlijke oorsprong bevatten. Een operator die voeders voor gezelschapsdieren naar Indonesië wenst te exporteren, kan bij de LCE een aanvraag indienen voor te ontwikkeling van een nieuw model van certificaat. Bij zijn aanvraag dient de operator een geldige invoervergunning voor te leggen, dewelke afgeleverd werd door de bevoegde overheid van Indonesië. **Indien er voor de voeders voor gezelschapsdieren die producten van dierlijke oorsprong bevatten geen bijkomende voorwaarden vermeld zijn op de geldige invoervergunning, kan het algemeen diervoedercertificaat EX.PFF.AA.05.03 afgeleverd worden.**

Indonesië werkt met een systeem van lijsten met door de bevoegde autoriteit van Indonesië goedgekeurde bedrijven (zie document "Lijst van inrichtingen goedgekeurd door de Indonesische overheid"). Een lijst van Belgische producenten van voeder voor gezelschapsdieren die goedgekeurd zijn door de bevoegde overheid van Indonesië kan geconsulteerd worden via de volgende link: <https://simrek.ditjenpkh.pertanian.go.id/persyaratan-tatacara>, via het onderdeel "[Persyaratan] Rekomendasi Pemasukan Makanan Hewan Kesayangan (Pet Food)", onderdeel "Ketentuan", rubriek "Daftar Produsen bisa dilihat". Een Belgische producent van voeder voor gezelschapsdieren die door de Indonesische autoriteiten wenst goedgekeurd te worden, kan hiervoor een aanvraag bij het FAVV indienen (zie punt "III. Exporterkenning" van de IB)."

III. Exporterkenning

Indonesië past voor de goedkeuring van een producerende inrichting voor export van voeder voor gezelschapsdieren naar Indonesië "Government Decree PP35/2016 on Types and Tariffs of Non-Tax State Revenues (of PNBPN)" toe. Dit betekent dat de evaluatie van aanvraagdossiers door de bevoegde overheid van Indonesië betalend is en dat de tussenkomst van een lokale invoerder in Indonesië vereist is.

De vragenlijst van de Indonesische overheid moet ingevuld worden door de producerende inrichting en goedgekeurd en ondertekend worden door de bevoegde veterinaire overheid die toezicht heeft op de activiteiten van de producerende inrichting van de voeders voor gezelschapsdieren. Hiervoor dient de operator een inspectiebezoek aan te vragen bij zijn LCE.

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

– **Inspectiebezoek aanvragen en vragenlijst versturen**

1. Het is de verantwoordelijkheid van de operator om de laatste beschikbare versie van de vragenlijst aan het FAVV te bezorgen bij het aanvragen van een inspectie. Indien de operator of de LCE een verschil opmerkt tussen de vragenlijst en de versie die beschikbaar is in deze instructiebundel, dient de Cel Notificaties en Certificering (CNC) van het FAVV hiervan op de hoogte te worden gebracht (export@favv-afsca.be).
2. Het is de verantwoordelijkheid van de operator om na te gaan of de uitgebreidheid van de antwoorden en beschrijving van de details in de antwoorden in overeenstemming zijn met de eisen van de bevoegde overheid van Indonesië.
3. De operator dient het inspectiebezoek als volgt aan te vragen bij zijn LCE: De operator die een aanvraag voor een inspectie wil indienen, dient 1 maand van tevoren contact op te nemen met zijn LCE door een e-mail te sturen naar het exportadres van de LCE. Hij voegt bij zijn aanvraag de in het Engels ingevulde vragenlijst samen met de bijlagen. In onderling overleg tussen de LCE en de operator wordt vervolgens een inspectiedatum vastgelegd. Het inspectiebezoek wordt gefactureerd aan de operator, zoals beschreven in het Koninklijk Besluit van 10/11/2005 betreffende de retributies (meer informatie is beschikbaar in de FAQ betreffende de retributies). Tijdens de inspectie wordt de informatie in de vragenlijst gecontroleerd. Na het inspectiebezoek stuurt de operator de definitief ingevulde versie van de vragenlijst door naar de LCE, die zal controleren of de verstrekte informatie consistent en coherent is met de resultaten van de inspectie. Als alles in orde is, wordt de vragenlijst ondertekend door een officiële dierenarts en teruggestuurd naar de operator of ter plaatse afgegeven. Een kopie van de ingevulde en ondertekende vragenlijst wordt bewaard in de LCE.
4. Naast de vragenlijst maakt de operator ook de contactgegevens (naam, adres, telefoon) van zijn invoerder in Indonesië over aan de LCE.
5. Het hoofdbestuur van het FAVV informeert de Belgische ambassade van Indonesië dat een ondertekende vragenlijst overgemaakt werd aan de operator **en maakt ook de contactgegevens van de invoerder over**.
6. De operator maakt de ondertekende vragenlijst over aan de invoerder in Indonesië.
7. De invoerder in Indonesië contacteert de [Belgische ambassade in Indonesië](#) met het verzoek om een begeleidende brief (cover letter) die bestemd is voor de bevoegde overheid van Indonesië af te leveren.
8. De invoerder haalt de begeleidende brief die bestemd is voor het Ministerie van Landbouw van Indonesië persoonlijk af bij de ambassade en ondertekent een ontvangstbewijs voor de brief.
9. De invoerder dient de documenten (de ondertekende vragenlijst en de begeleidende brief) in bij het Ministerie van Landbouw van Indonesië. Het Ministerie van Landbouw voert vervolgens een documentencontrole uit. Indien het resultaat van de documentencontrole gunstig is, dient door de invoerder in Indonesië binnen een beperkte termijn een PNPB-betaling uitgevoerd te worden. **Het is belangrijk dat de operator zich houdt aan de door de bevoegde Indonesische overheid gestelde termijn voor betaling.** Bij gebrek aan betaling binnen de vastgelegde termijn zal de bevoegde Indonesische overheid het dossier afwijzen en dient de procedure helemaal te herbeginnen. Na het overmaken van

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

het betalingsbewijs door de invoerder voert het Ministerie van Landbouw van Indonesië een evaluatie uit van het aanvraagdossier.

10. De bevoegde overheid van Indonesië zal op basis van de ingevulde vragenlijst, een risicoanalyse uitvoeren om na te gaan of de invoer al dan niet kan worden toegestaan. Indien nodig geacht zal de bevoegde overheid van Indonesië een on-site inspectie van de producerende eenheid uitvoeren. De mogelijke kosten verbonden aan dit inspectiebezoek dienen te worden gedragen door de operator die het erkenningsdossier ingediend heeft.

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

IV. Vragenlijst van de Indonesische autoriteiten

Aandacht:

- De vragenlijst moet in het Engels ingevuld worden.
- De bijlagen, genummerd zoals aangegeven in de vragenlijst, moeten eveneens in het Engels zijn, of moeten vergezeld zijn van een beëdigde vertaling naar het Engels indien de originele documenten niet in het Engels beschikbaar zijn
- De administratieve gegevens van de Belgische producerende inrichting dienen letterlijk (met inbegrip van de hoofdletters en leestekens) overeen te stemmen met de gegevens in FOODWEB.
- Bij het gebruik van afkortingen, dienen deze afkortingen zich ook volledig uitgeschreven in de tekst te bevinden.



**MINISTRY OF AGRICULTURE
DIRECTORATE GENERAL OF LIVESTOCK AND ANIMAL HEALTH
SERVICES DIRECTORATE VETERINARY PUBLIC HEALTH**

Harsono RM Street No.3, C Building, 6th Floor, Room 609, Pasar Minggu – Jakarta
12550 Phone: 6221-7815780-83, Fax: 6221-7815580-83, Email:
ditjennak@pertanian.go.id

**APPLICATION FORMS FOR PET FOOD ESTABLISHMENT APPROVAL
IN COUNTRY WISHING TO EXPORT PET FOOD PRODUCTS TO
INDONESIA**

Note :

This guideline sets out the information on pet food establishment required by Directorate of Veterinary Public Health, Directorate General of Livestock and Animal Health Services (DGLAHS), Ministry of Agriculture of Republic of Indonesia for evaluation to export pet food products to Indonesia. Pet food in this guideline refers as pet food containing animal products. Please include any additional information and photographs to support your application.

Inadequate/incomplete submissions may result in delay in processing.

All information submitted must be in English and in hard copy and soft copy.

Exporting Country: _____

A. GENERAL INFORMATION

1. Name of establishment :
2. Establishment No. : Nummer van de erkenning van de producerende vestigingseenheid vermelden
3. Address : City/Village:
District :

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

Province/State/Prefecture:
GPS coordinate:

Phone :
Facsimile:
E-mail :

4. Address of headquarters (if different from establishments address):

: City/Village:
District :
Province/State/Prefecture:
GPS coordinate:

Phone :
Facsimile :
E-mail :

5. Contact person at establishment :

Name :
Position :
Telephone :
Facsimile :
E-mail :

6. Date when establishment produced pet food products:
(dd/mm/yy). [Hier dient de startdatum van productie van pet food van de inrichting vermeld te worden](#)

7. Date when the last renovation of establishment was done:
(dd/mm/yy)

8. Type of pet food products that are produced in the establishment or company:

9. Type of pet food products are going to be exported:

10. Additional facilities found at establishment:

10.1 Production of pet food products:

Yes No

10.2 Storage room for pet food products:

Yes No

11. Raw material used in establishment:

a. State raw material used for processing

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

- 14.2. Date of the last 6 (six) months export and name of importing country: Please attach a copy of veterinary health certificate that accompanied the last shipment to each country): **Annex 3.**

Voor punt 14.2 dienen de landen vermeld te worden naar dewelke de inrichting geëxporteerd heeft gedurende de laatste 6 maanden. Dit betreft een vermelding van de landen buiten de EU ("countries outside EU:"). Eventueel kunnen ook de EU-lidstaten waaraan de onderneming producten levert apart vermeld worden ("EU-countries:"). De kopies van de certificaten (voor de derde landen) dienen in bijlage toegevoegd te worden.

15. Layout of Plant
Please Attach layout of plant showing properly labeled rooms for different operations, including the important equipment/facilities and to indicate the flow of the product and workers by colored arrows: **Annex 4.**

B. Additional Information of Establishment

1. Staff information
 - 1.1 Total number of workers in establishment: Full time equivalent (FTE)
 - 1.2 Number of workers for:
 - 1.2.1 Processing room: FTE
 - 1.2.2 Packing: FTE
 - 1.2.3 Storage: FTE
 - 1.3 Does the establishment or company employ the veterinarian?

Yes No

 If yes, number of employed veterinarians.
 - 1.4 Number of accredited or approved private veterinarians/ auxiliaries stationed in establishment (if any):
 - 1.5 What kind of trainings have been held by the company for staff related to food safety and quality assurance in the last 3 years?
2. Working hours information:
 - 2.1 Number of working hours per day:
 - 2.2 Number of working days per week:
3. Medical Examination and History:
 - 3.1 Is medical examination being a compulsory requirement for recruiting new employees in company?

Yes No
 - 3.2 Does the company have annual medical checkup policy for the worker?

Yes No
 - 3.3 Does medical records of each worker available?

Yes No
 - 3.4 Is the medical examination done by external or internal doctor?

Yes No

C. Location and Facilities of Establishment

1. Location

1.1 Establishment is located at industrial/agricultural/residential area:

- Industrial
- Agricultural
- Residential area

1.2 Access to roads and a rail serving plant (paved or rendered dustproof).

- Private road
- Access to highway road
- Access to non-highway road
- Large road

1.3 Please attach satellite picture of surrounding area of the establishment and indicate the building or facilities related to the production of pet food products: **Annex 5**

2. Facilities of establishment

2.1 Source of Water

2.1.1 Source of water used in the production of pet food products:

2.1.2 Is the water source examined regularly by the external accredited laboratories?

2.1.3 What kind of laboratory examinations subjected to the water?

2.1.4 Please attach the latest of laboratory examination result: **Annex 6**

2.2 Source of Electricity

2.2.1 Describe the main source of electricity:

2.2.2 Describe the backup source of electricity:

2.3 Storage Facilities

2.3.1 For dry ingredients:

- Yes
- No

If yes, the temperature _____ °C and the relative humidity _____%

2.3.2 For chemicals, disinfectants and other cleaning agents:

- Yes
- No

Please attach list of chemicals, disinfectants and other cleaning agents used. **Annex 7**

2.3.3 Chillers/refrigerators:

- Yes
- No

If yes, the temperature _____ °C and the relative humidity _____%

%, Capacity: _____ ton

2.3.4 Cold storage:

- Yes
- No

If yes, the temperature _____ °C and the relative humidity _____%

%, Capacity: _____ ton

- 2.4 Waste treatment/disposal.
- 2.4.1 Describe the treatment of liquid waste including disposal (method, frequency, capacity)
 - 2.4.2 Describe the treatment of solid waste including disposal (method, frequency, capacity)
 - 2.4.3 If the disposal of waste using the third party, please attach the latest letter of contract. **Annex 8**
 - 2.4.4
- 2.5 Location of mouse/mice trap
Attach copy of layout map of mouse/mice trap: **Annex 9**
- 2.6 Facilities for workers, attach information related to the quantity/room size/photo of: **Annex 10**
- Staff canteen(s)
 - Toilets
 - Lockers
 - Changing rooms
 - Shower facilities
 - Hands-free operated features for taps and toilet flush
 - Disposable towels and hand disinfectants

D. Procces of Production

1. Give detail flowchart on production/processing of pet food (from acceptance of raw material until finish products, including the application of temperature, time, air pressure, relative humidity and mesh size (if any) **Annex 11**
2. Indicate the control process (CP) and Critical Control Point (CCP) and or Operational Prerequisite Program (OPrP) in the flowchart and give them in detail in table **Annex 12**

E. Food Safety and Quality Assurance

1. The assurance system of food safety and quality applied in the establishment (choose one or more of the following answer):
 - 1.1 Good Manufacturing Practice/ Good Hygiene Practices:
 Yes No
If yes, please attach the valid certificate and the latest report of internal and/or external audit including the fulfillment of corrective actions. **Annex 13**
 - 1.2 Hazard Analysis Critical Control Point:
 Yes No
If yes, please attach the valid certificate and the latest report of internal and/or external audit including the fulfillment of corrective actions. **Annex 14**
 - 1.3 ISO 22000: 2018 Food Safety Management System
 Yes No
If yes, please attach the valid certificate and the latest report of internal and/or external audit including the fulfillment of corrective actions. **Annex 15**
 - 1.4 Food Safety System Certification (FSSC) 22000
 Yes No
If yes, please attach the valid certificate and the latest report of internal and/or external audit including the fulfillment of corrective actions. **Annex 16**
 - 1.5 Others: please attach the valid certificate and the latest report of internal audit including the fulfillment of corrective actions. **Annex 17**

In dit onderdeel dienen de voedselveiligheidskwaliteitssystemen van de producerende inrichting vermeld te worden volgens de bovenvermelde indeling in punt E. Indien het kwaliteitssysteem gecertificeerd werd door een onafhankelijke partij, dienen de certificaten in bijlage toegevoegd te worden. Dit kunnen volgende documenten zijn:

- een kopie van de brief opgesteld door de LCE die verklaart dat het autocontrolesysteem van de producerende inrichting gevalideerd is of een kopie van het certificaat van validatie van het autocontrolesysteem van de producerende inrichting door een OCI;
- een kopie van een GMP certificaat of een FCA certificaat;
- kopieën van andere certificaten die bekomen werden na audit van het HACCP-systeem van de producerende inrichting door derde partij auditoren.

Ingeval deze documenten niet opgesteld zijn in het Engels dient een vertaling in het Engels door een beëdigd vertaler voorzien te worden door de operator. Een te betalen vertaling naar het Engels van de brief opgesteld door de LCE kan aangevraagd worden bij de LCE.

2. Is there any food safety team in the establishment?
 Yes No
If yes, please attach the name of members and education or training background (certified or not certified). **Annex 18**

3. Describe the criteria of pet food products which are rejected for consumption and how will the rejected pet food products be handled: **Annex 19**
4. State whether laboratory testing is done in the establishment or provided by an external accredited laboratory:
- In-house laboratory
Please describe the type of examination, and please attach the latest laboratory report for each product that will be exported. **Annex 20**
 - External accredited laboratory
Please attach the latest laboratory report for each product that will be exported. **Annex 21**
5. State whether the calibration of measuring tools is done in the establishment or provided by an external accredited institution.
- In-house
Please describe the type of measuring tools which are calibrated Is the person who carries out the calibration certified?
 - Yes
 - NoPlease attach the certificate. **Annex 22**
 - External accredited institution
Please describe the type of measuring tools which are calibrated. **Annex 23**
6. Product recall and traceability system:
Please describe in detail product recall and the traceability system from raw material to finished products. **Annex 24**
7. Pest Control Program
- 7.1 Is the pest control program carried out by the management?
- Yes
 - No
- If yes, please describe the pest control program. **Annex 25**
- 7.2 If the pest control program carried out by the third party,
Please attach the letter of contract and the latest report of visit. **Annex 26**
8. Cleaning and disinfection
- 8.1 How is cleaning and disinfection performed on floors and walls?
- 8.2 How is cleaning and disinfection performed on equipment which are contact with products?
- 8.3 How is cleaning and disinfection on equipment in contact with the rejected products?
9. Establishment monitoring program
- 9.1 Is there any regular control or supervision from government inspector or QC for the implementation of food safety

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

program in the establishment?

Yes No

9.2 Number of scheduled monitoring inspection per year:

(By Government inspectors or QC of the company)

In punt 9.2 dient het volgende vermeld te worden :

1. Aantal inspecties per jaar door het FAVV voor controle van de voedselveiligheid;
2. Aantal inspecties/audits per jaar voor controle van de voedselveiligheid door de kwaliteitsafdeling van het bedrijf;
3. Aantal inspectie/audits per jaar door derde partij auditoren voor controle van de voedselveiligheid.

10. Halal Assurance

10.1 Does the establishment apply the halal assurance system?

Yes No

10.2 If yes, please mention the certification body that issues the halal certificate. Please attach the certificate. **Annex 27**

F. Declaration by Establishment:

I declare that information given above is true and correct.

Name, Signature* and Company Stamp

Date

*) *Name of designated veterinarian who submitted the above information.*

G. Verification by Veterinary Authority:

I have verified the above information given by the company and certified that they are true and correct

DIERVOEDERS	IB.PFF.ID.02.01	Indonesië
	Maart 2023	

Name, Signature* and Official Stamp Date Of
Veterinary Authority

**) Name of designated veterinarian who submitted the above information.*